

## **„IBM Watson Campaign Automation SMS“**

Šiame Paslaugos apraše apibūdinta „Cloud Service“, kurią IBM pateikia Klientui. Klientas reiškia įmonę, jos įgaliotuosius vartotojus ir „Cloud Service“ gavėjus. Atitinkamas Pasiūlymas ir Teisių suteikimo dokumentas (TSD) pateikiami kaip atskiri Operacijų dokumentai.

### **1. „Cloud Service“**

„IBM Watson Campaign Automation SMS“ – tai debesų kompiuterija pagrįsta tekstinių pranešimų funkcija „Watson Campaign Automation“ skaitmeninės rinkodaros platformoje, suteikianti toliau nurodytas galimybes:

- a. Galimybė palaikyti vienkryptį SMS pranešimų siuntimą 220 šalių naudojant Siuntėjo ID ir dvikryptį SMS pranešimų siuntimą 100 šalių naudojant trumpąjį arba ilgąjį SMS kodą.
- b. SMS kampanijų kūrimo priemonė suteikia rinkodaros specialistams paprastas naudoti struktūras ir šablonus, skirtus kliento SMS sąveikai kurti.
- c. Nuvelkamos SMS operacijos naudojant iš anksto apibrėžtus šablonus. Vienkrypčio pranešimų siuntimo šablonai apima „Text to Join“. Dvikrypčio pranešimų siuntimo šablonai apima „Text to Join“, „Text for Info“, „Text for Email“, „Multi-step“ ir „Competition“.
- d. SMS operacijų ataskaita skirta peržiūrėti visus išsiųstus ir gautus SMS pranešimus bei SMS srauto suvestinę ataskaitą.
- e. Galimybė siųsti SMS pranešimus iš trečiosios šalies sistemų, išnaudojant „Watson Campaign Automation SMS“ API.
- f. Naudojant „Watson Campaign Automation Query Builder“ identifikuoti arba filtruoti vartotojus, atlikusius vieną ar daugiau iš šių SMS veiksmų: sąveikavo su SMS programa, jiems buvo išsiųstas pranešimas iš SMS programos, spustelėjo SMS esančią nuorodą ir sąveikavo su daugiapakope programa.
- g. Palaikyti URL trumpinimą ir sekimą, taikant „Bitly“ integravimą.
- h. Naudoti „Watson Campaign Automation“ programą SMS pranešimams paleisti.

#### **1.1 „Cloud Service“ prieiga**

##### **1.1.1 „IBM Watson Campaign Automation SMS International Long Code (Group ILCL-A)“**

Ši „Cloud Service“ suteikia Klientui standartinį, ne ilgesnį nei 16 skaitmenų telefono numerį, priklausantį IBM. Klientams gali būti suteiktas bendrai naudojamas SMS trumpasis kodas, kurį naudoja keli IBM Klientai, arba priskirtasis SMS trumpasis kodas, kurį naudoja tik Klientas, skirtas teksto pranešimams iš Mobilųjų pranešimų siuntimo įrenginių tokią teisę turinčioje šalyje siųsti ir gauti. Kodą galima naudoti SMS pranešimams į reikalavimus atitinkančią šalį bei į kitas šalis (kuriose belaidžio ryšio operatoriai palaiko „Application to Person“ (A2P) pranešimų siuntimą naudojant ilgąjį kodą) siųsti.

##### **1.1.2 „IBM Watson Campaign Automation SMS National Long Code (Group NLCL-A)“**

Ši „Cloud Service“ suteikia Klientui standartinį, ne ilgesnį nei 16 skaitmenų telefono numerį, priklausantį IBM. Klientams gali būti suteiktas bendrai naudojamas SMS trumpasis kodas, kurį naudoja keli IBM Klientai, arba priskirtasis SMS trumpasis kodas, kurį naudoja tik Klientas, skirtas teksto pranešimams iš Mobilųjų pranešimų siuntimo įrenginių tokią teisę turinčioje šalyje siųsti ir gauti.

##### **1.1.3 „IBM Watson Campaign Automation SMS Shared Short Code (Group SSCL-A)“**

Ši „Cloud Service“ suteikia Klientui specialų sutrumpintą telefono numerį, kuris priklauso IBM ir kurį naudoja keli IBM Klientai siųsdami ir (arba) gaudami teksto pranešimus iš Mobilųjų pranešimų įrenginių tokią teisę turinčioje šalyje.

##### **1.1.4 „IBM Watson Campaign Automation SMS Dedicated Short Code (Group DSCL-X\*)“**

Ši „Cloud Service“ suteikia Klientui specialų sutrumpintą telefono numerį, kurį naudoja tik Klientas siųsdamas ir (arba) gaudamas teksto pranešimus iš Mobilųjų pranešimų įrenginių tokią teisę turinčioje šalyje.

### 1.1.5 „IBM Watson Campaign Automation SMS Sender“

Šis „Cloud Service“ pasiūlymas leidžia Klientui siųsti vienkrypčius mobiliaisiais prietaisais gaunamus pranešimus tokią teisę turinčioje šalyje naudojant Siuntėjo ID ir nereikalaujant ilgojo arba trumpojo kodo. Siuntėjo ID gali būti nurodyti raidiniai skaitiniai simboliai arba atsitiktinio skaičiaus ID. „Watson Campaign Automation“ palaikomas Siuntėjo ID priklauso nuo to, ką palaiko kiekvienas belaidžio ryšio operatorius tokią teisę turinčioje šalyje. Vietos belaidžio ryšio operatoriai tokią teisę turinčioje šalyje gali reikalauti Siuntėjo ID išplėstinės registracijos.

Siuntėjo ID bendrinami IBM klientų bei bendrinami tarp jų ir IBM neprisiima jokios atsakomybės dėl Kliento naudojamo Siuntėjo ID.

### 1.1.6 „IBM Watson Campaign Automation SMS UBX Send“

Ši „Cloud Service“ leidžia Klientui siųsti vienkrypčius SMS pranešimus, naudojant savo arba savo vietos SMS teikėjo šliuzą.

Šią „Cloud Service“ prenumeruojantys Klientai negauna prieigos prie IBM šliuzo partnerių, kad galėtų siųsti teksto pranešimus.

## 1.2 „Cloud Service“ pranešimo apimtis

### 1.2.1 „IBM Watson Campaign Automation SMS Message Volume“

Šis „Cloud Service“ pasiūlymas leidžia siųsti standartinio tarifo teksto pranešimus, naudojant „IBM Watson Campaign Automation SMS“, kurie vėliau perduodami belaidžio ryšio operatoriui, kad pabandytų pristatyti į Mobilųjų pranešimų įrenginį, arba naudojant Mobilųjų pranešimų įrenginį sukurtus pranešimus, kurie perduodami per belaidžio ryšio operatorių ir gaunami „Watson Campaign Automation SMS“ taikomojoje programoje. Visus ilgesnius nei šimto šešiasdešimties (160) 7 bitų simbolių mobiliaisiais prietaisais gaunamus SMS pranešimus IBM automatiškai skaido į kelis pranešimus ne daugiau nei po šimtą šešiasdešimt (160) 7 bitų simbolių ir Klientui taikomas mokestis už kiekvieną pranešimą.

**Jeį pasiūlymų pavadinimuose yra X\* arba #\* #\***, tai reiškia, kad yra keli pasiūlymai, kiekvienas iš jų skirtas skirtingai šalių grupei. Norėdami peržiūrėti, kokios šalys priklauso konkrečiai grupei, apsilankykite šiuo adresu <http://www.ibm.com/common/ssi/cgi-bin/ssialias?subtype=ST&infotype=SA&htmlfid=ZZJ12392USEN&attachment=ZZJ12392USEN.XLS>.

## 1.3 Nustatymo paslaugos pasiūlymai

### 1.3.1 „IBM Watson Campaign Automation SMS Basic Onboarding Services“

Ši paslauga yra pagalbos parengiant ir produktų konsultavimo derinys, suteikiantis vartotojams galimybę konfigūruoti ir naudoti „Watson Campaign Automation SMS“. Ši nuotoliniu būdu teikiama paslauga suteikia iki 15 valandų konsultavimo paslaugų, tam reikalinga pradinė „Watson Campaign Automation SMS“ prenumerata. Yra priskiriamas supažindinimo konsultantas, kuris padeda organizacijoms supažindinimo proceso metu ir kuris teikiamas per serijas nuotolinių susitikimų ir per įrašytus internetinius mokymo seansus. Supažindinimo paslaugos apima pagalbą parengimo procese, konfigūraciją ir sąranką, produktų konsultavimą ir klausimus bei atsakymus.

### 1.3.2 „IBM Watson Campaign Automation SMS International Long Code (Group ILCS-AA)“ ir „IBM Watson Campaign Automation SMS National Long Code (Group NLCS-XX\*)“

Ši paslauga atnaujina „Cloud Service“ aplinką SMS galimybėmis. Klientams priskiriamas atsitiktinis kodas iš galimų kodų telkinio.

### 1.3.3 „IBM Watson Campaign Automation SMS Shared Short Code (Group SSCS-XX\*)“

Ši paslauga atnaujina „Cloud Service“ aplinką SMS galimybėmis. Kiekvienas „IBM Watson Campaign Automation SMS“ Klientas privalo pasirinkti unikalų raidinį skaitinį raktažodį, skirtą jų mobiliesiems pranešimams identifikuoti ir išskirti juos iš kitų, naudojančių kodą tuo pat metu.

### 1.3.4 „IBM Watson Campaign Automation SMS Dedicated Short Code (Group DSCS-XX\*)“

Ši paslauga atnaujina „Cloud Service“ aplinką SMS galimybėmis. Klientai gali pasirinkti unikalius raidinius skaitinius priskirtojo kodo simbolius arba priskiriamas atsitiktinis kodas iš galimų skaičių telkinio.

### 1.3.5 „IBM Watson Campaign Automation SMS Sender ID“

Ši paslauga atnaujina „Cloud Service“ aplinką SMS galimybe siųsti vienkrypčius mobiliaisiais prietaisais gaunamus pranešimus tokią teisę turinčioje šalyje. Kiekvienas Klientas gaus nurodytą raidinį skaitinį ID arba atsitiktinai priskirtą kodą iš galimų kodų telkinio.

### 1.3.6 „IBM Watson Campaign Automation SMS UBX Send“

Ši paslauga atnaujina „Cloud Service“ aplinką SMS galimybe palaikyti vienkrypčių SMS pranešimų siuntimą, naudojant Kliento arba savo vietos SMS teikėjo šliuzą.

**Jei pasiūlymų pavadinimuose yra XX\***, tai reiškia, kad yra keli pasiūlymai, kiekvienas iš jų skirtas skirtingai šalių grupei. Norėdami peržiūrėti, kokios šalys priklauso konkrečiai grupei, apsilankykite šiuo adresu <http://www.ibm.com/common/ssi/cgi-bin/ssialias?subtype=ST&infotype=SA&htmlfid=ZZJ12392USEN&attachment=ZZJ12392USEN.XLS>.

## 2. Saugos aprašas

Šiai „Cloud Service“ taikomi „IBM SaaS“ duomenų saugos ir privatumo principai, kurie pasiekiami <http://www.ibm.com/cloud/data-security>, ir visos kitos šiame skyriuje nurodytos papildomos sąlygos. Jokie IBM duomenų saugos ir privatumo principų pakeitimai nesumažins „Cloud Service“ saugos.

„IBM Watson Campaign Automation SMS“ paremtas „mGage USA“ ir „mGage India“ teikiama trečiosios šalies technologija arba ją apima.

Šią „Cloud Service“ galima naudoti apdorojant turinį, kuriame yra asmens duomenų, jei Klientas, kaip duomenų valdytojas, nustato, kad techninės ir organizacinės saugos priemonės yra tinkamos pagal riziką, kuri kyla apdorojant, ir saugotinių duomenų pobūdį. Klientas pripažįsta, kad ši „Cloud Service“ nesiūlo funkcijų, skirtų apsaugoti konfidencialius asmens duomenis, ar duomenų objekto, skirto papildomiems reguliuojamiesiems reikalavimams. Klientas pripažįsta, kad IBM nežino, kokių tipų duomenys yra įtraukti į turinį, ir negali įvertinti jų tinkamumo „Cloud Service“ ar vietoje taikomoms saugos priemonėms.

## 3. Paslaugos lygio sutartis

IBM toliau teikia nurodytus „Cloud Service“ paslaugos lygio (PLS) įsipareigojimus, kaip nurodyta TSD. PLS neteikia garantijų. PLS yra pasiekama Klientui ir yra skirta naudoti tik gamybos aplinkose.

### 3.1 Pasiekiamumo kreditai

Sužinojęs, kad įvykis paveikė „Cloud Service“ pasiekiamumą, Klientas turi per dvidešimt keturias (24) valandas IBM techninio palaikymo centre užregistruoti 1 sudėtingumo lygio palaikymo kortelę. Klientas turi, kiek gali, padėti IBM diagnozuoti problemą ir ją išspręsti.

Palaikymo kortelės pretenzija dėl PLS sąlygų nesilaikymo turi būti pateikta per tris (3) darbo dienas nuo sutartinio mėnesio pabaigos. Kompensacija už pagrįstą PLS pretenziją bus suteikta kaip kreditas būsimoje „Cloud Service“ sąskaitoje faktūroje, atsižvelgiant į laikotarpį, per kurį „Cloud Service“ gamybos sistema buvo nepasiekiamą („Prastova“). Prastova skaičiuojama nuo tada, kai Klientas praneša apie įvykį, iki tada, kai „Cloud Service“ atkuriamą. Ji neapima laiko, susijusio su paslaugos teikimo nutraukimu dėl suplanuotos arba informuotos techninės priežiūros, dėl nuo IBM nepriklausančių priežasčių, problemų, susijusių su Kliento ar trečiosios šalies turiniu, technologijomis, dizainu ar instrukcijomis, nepalaikomų sistemų konfigūracijų ir platformų ar kitų Kliento klaidų arba Kliento sukeltų saugos problemų ar Kliento saugos tikrinimo. IBM taikys aukščiausią galimą kompensaciją, pagrįstą kiekvieno sutartinio mėnesio „Cloud Service“ kaupiamuoju pasiekiamumu, kaip nurodyta toliau esančioje lentelėje. Bendra kompensacijos suma, atsižvelgiant į bet kurį sutartinį mėnesį, negali viršyti 20 procentų vienos dvyliktosios (1/12) metinio mokesčio už „Cloud Service“ dalies.

Jei naudojamas „Cloud Services“ paketas (atskiri „Cloud Service“ pasiūlymai supakuoti ir parduodami kartu kaip vienas pasiūlymas už vieną sudėtinę kainą), kompensacija bus apskaičiuojama, atsižvelgiant į vieną sudėtinę mėnesio kainą už „Cloud Services“ paketą, o ne į mėnesinį prenumeratos mokesį už kiekvieną „Cloud Service“ atskirai. Nurodytu laiku Klientas gali pateikti tik tokias pretenzijas, kurios yra susijusios su vienu atskiru „Cloud Service“ pasiūlymu.

### 3.2 Paslaugų lygiai

„Cloud Service“ pasiekiamumas per sutartinį mėnesį

| Pasiekiamumas per Sutartinį mėnesį | Pasiekiamumo kreditas<br>(Mėnesio prenumeratos mokesčio* už Sutartinį mėnesį, per kurį pateikta pretenzija, %) |
|------------------------------------|--|
| 99–99,949 %                        | 2 %  |
| 98–98,999 %                        | 5 %  |
| 97–97,999 %                        | 10 %   |

| Pasiekiamumas per Sutartinį mėnesį | Pasiekiamumo kreditas<br>(Mėnesio prenumeratos mokesčio* už Sutartinį mėnesį, per kurį pateikta pretenzija, %) |
|------------------------------------|--|
| Mažiau nei 97,000 %                | 20 %   |

\* Jei „Cloud Service“ buvo įsigyta iš IBM verslo partnerio, mėnesio prenumeratos mokestis bus apskaičiuojamas, atsižvelgiant į tuo metu galiojančiame kainoraštyje nurodytą „Cloud Service“ kainą, kuri galioja pretenzijoje nurodytą sutartinį mėnesį, pritaikant 50 % nuolaidą. IBM suteiks nuolaidą Klientui tiesiogiai.

Pasiekiamumas, išreikštas procentine išraiška, apskaičiuojamas iš bendro minučių skaičiaus sutartinį mėnesį atėmus bendrą Prastovų minučių skaičių sutartinį mėnesį, gautą rezultatą padalijus iš bendro minučių skaičiaus sutartinį mėnesį.

Pavyzdžiui, sutartinį mėnesį iš viso buvo 50 Prastovų min.

|  |  |
|--|--|
| Iš viso sutartinį mėnesį, kurį sudarė 30 dienų, buvo 43<br>200 min.<br>- 50 min. Prastova<br>= 43 150 min. | = 2 % Pasiekiamumo kredito už 99,884 % pasiekiamumo per sutartinį mėnesį |
| Iš viso 43 200 minučių   |  |

#### 4. Techninis palaikymas

„Cloud Service“ techninis palaikymas teikiamas el. paštu, internetinėje palaikymo sistemoje, per tiesioginius pokalbius ir telefonu. Techninis palaikymas įtrauktas į „Cloud Service“ ir kaip atskiras pasiūlymas neteikiamas.

| Sudėtingumo lygis | Sudėtingumo lygio apibrėžimas  | Atsakymo laiko tikslai palaikymo valandomis |
|-------------------|--|---|
| 1                 | <b>Kritinis poveikis verslui / neveikianti paslauga:</b><br>Neveikia svarbi verslo funkcija arba sugedusi svarbi sąsaja. Paprastai taikoma gamybos aplinkoje ir rodo negalėjimą pasiekti paslaugas, dėl kurio atsiranda rimtas poveikis operacijoms. Ši padėtis reikalauja neatidėliotino sprendimo. | Per 1 val.                                  |
| 2                 | <b>Pastebimas poveikis verslui:</b><br>Itin apribotas paslaugos priemonės arba funkcijos naudojimas arba Klientas gali nespėti atlikti darbo iki nustatyto termino.  | Per 2 darbo valandas                        |
| 3                 | <b>Nedidelis poveikis verslui:</b><br>Nurodo, kad paslaugą ar funkciją galima naudoti ir nėra kritinio poveikio operacijoms.   | Per 4 darbo valandas                        |
| 4                 | <b>Minimalus poveikis verslui:</b><br>Užklausa arba ne techninio pobūdžio užklausa.  | Per 1 darbo dieną                           |

#### 5. Teisių suteikimo ir sąskaitų išrašymo informacija

##### 5.1 Mokesčio apskaičiavimas

„Cloud Service“ pateikiama pagal mokesčių apskaitos metriką, nurodomą Operacijų dokumente:

- Prieiga** – matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Prieiga – tai teisė naudotis „Cloud Service“. Klientas turi gauti atskirą Prieigos teisę, kad galėtų „Cloud Service“ naudoti matavimo laikotarpiu, nurodytu Teisių suteikimo dokumente (TSD) arba Operacijų dokumente.

- b. **Skaitmeninis pranešimas** – tai matavimo vienetas, kuriuo remiantis galima įsigyti „Cloud Service“. Skaitmeninis pranešimas yra „Cloud Service“ tvarkomas arba apdorojamas elektroninis pranešimas. Reikia įsigyti teises, kurių pakaktų bendram Skaitmeninių pranešimų, tvarkomų arba apdorojamų naudojant „Cloud Service“, skaičiui matavimo laikotarpiu, nurodytu Kliento Teisių suteikimo dokumente (TSD) arba Operacijų dokumente.
- c. **Įsipareigojimas** yra matavimo vienetas, pagal kurį galima gauti paslaugas. Įsipareigojimas apima specialistų ir (arba) mokymo paslaugas, susijusias su „Cloud Service“. Reikia įsigyti teises, kurių pakaktų kiekvienam įsipareigojimui padengti.

## 5.2 Nustatymo mokesčiai

Nustatymo išlaidos nurodomos Sandorio dokumente. IBM turėtų nuskaičiuoti nustatymo mokestį pradinio Nustatymo dalies parengimo etapu. Už parinktis pagal poreikį sąskaitos bus išrašomos tą mėnesį, kai Klientas naudoja parinktį pagal poreikį Operacijų dokumente nustatytu tarifu. Nustatymo adaptavimo paslaugos apima:

- „IBM Watson Campaign Automation SMS Basic Onboarding Services“  
Šios adaptavimo paslaugos galiojimo laikas baigiasi praėjus 90 dienų nuo dienos, kai IBM įspėja Klientą, kad prieiga prie „Cloud Service“ teikiama, neatsižvelgiant į tai, ar išnaudotos visos valandos.

Toliau nurodytos nustatymo paslaugos atnaujina „Cloud Service“ aplinką SMS galimybėmis:

- „IBM Watson Campaign Automation SMS International Long Code“
- „IBM Watson Campaign Automation SMS National Long Code“
- „IBM Watson Campaign Automation SMS Shared Short Code“
- „IBM Watson Campaign Automation SMS Dedicated Short Code“
- „IBM Watson Campaign Automation SMS Sender ID“
- „IBM Watson Campaign Automation SMS UBX Send“

## 5.3 Daliniai mėnesio mokesčiai

Dalinis mėnesio mokestis, kaip nurodyta Sandorio dokumente, gali būti nustatomas proporcingai.

## 5.4 Mokesčiai už perviršį

Jei faktinis „Cloud Service“ naudojimas matavimo laikotarpiu viršys TSD nurodytas teises, Klientas bus apmokestintas už perviršį, nustatytą pagal Operacijų dokumentą.

Jei „Cloud Service“ mokestis skaičiuojamas pagal Skaitmeninius pranešimus, IBM išrašys Klientui sąskaitą, atsižvelgiant į pasirinktą sąskaitos išrašymo už Kliento užsakytas Skaitmeninio pranešimo teises dažnumą. Matuojamas faktinis naudojimas ir taikomi perviršio mokesčiai, jeigu faktinis pranešimų naudojimas prenumeratos laikotarpiu viršija bendrąjį leistinių pranešimų skaičių per kaupiamąjį 12 mėnesių matavimo laikotarpį.

Klientui išrašoma perviršio mokesčio mėnesinė sąskaita už nepriemoką, taikant perviršio tarifą, nurodytą TSD, kai pasiekiami kaupiamoji suma. Tokie perviršio mokesčiai yra mokėtini papildomai su pagrindiniu mėnesio teisių mokesčiu.

Jeigu prenumeratos laikotarpis yra ilgesnis nei 12 mėnesių, bendras kaupiamasis teisių skaičius bus pagrįstas 12 mėnesių matavimo laikotarpiais. Po 12 mėnesių matavimo laikotarpio bendrasis kaupiamasis skaičius vėl nustatomas kaip nulis. Kitų 12 mėnesių matavimo laikotarpių perviršio mokesčiai bus mokėtini tik tada, kai faktinis pranešimų naudojimas viršys bendrąjį leistinių pranešimų skaičių per tokį 12 mėnesių matavimo laikotarpį.

Jeigu prenumeratos laikotarpis yra trumpesnis nei 12 mėnesių arba prenumeratos laikotarpiu lieka mažiau nei 12 mėnesio laikotarpių, likęs mėnesio prenumeratos teisių skaičius bus naudojamas kaip bendras kaupiamųjų leistinių pranešimų skaičius.

Klientams, kurie taiko pasirengimo laikotarpius, kiekvienas laikotarpis traktuojamas taip pat, kaip prenumeratos laikotarpis, taikant tuos pačius principus.

- a. 1 pavyzdys:

Klientas naudoja 12 mėnesių Prenumeratos laikotarpį ir yra įsigijęs vieną milijoną Skaitmeninių pranešimų per mėnesį. Jeigu iki 12 mėnesių Prenumeratos laikotarpio pabaigos Klientas išsiunčia daugiau nei 12 milijonų Skaitmeninių pranešimų, kitą mėnesį Klientui bus išrašyta sąskaita už

perviršio kiekį ir įsiskolinimo sąskaitos už visą naudojimą per kitus mėnesius iki Prenumeratos laikotarpio pabaigos.

b. 2 pavyzdys:

Klientas naudoja trejų metų Prenumeratos laikotarpį ir yra įsigijęs vieną milijoną Skaitmeninių pranešimų per mėnesį. Jeigu iki pirmųjų 12 mėnesių laikotarpio pabaigos Klientas išsiunčia daugiau nei 12 milijonų Skaitmeninių pranešimų, kitą mėnesį Klientui bus išrašyta sąskaita už perviršio kiekį ir visą naudojimą iki 12 mėnesių laikotarpio pabaigos. Kiekvieno 12 mėnesių laikotarpio pabaigoje naudojimo skaičiavimas nustatomas iš naujo. Jeigu iki kito 12 mėnesių laikotarpio pabaigos Klientas išsiunčia daugiau nei 12 milijonų Skaitmeninių pranešimų, kitą mėnesį Klientui bus išrašyta sąskaita už perviršio kiekį ir įsiskolinimo sąskaitos už visą naudojimą per kitus mėnesius iki skaičiavimo nustatymo iš naujo arba likusio Prenumeratos laikotarpio pabaigos.

## 6. Terminas ir atnaujinimo galimybės

„Cloud Service“ naudojimo terminas prasideda nuo dienos, kai IBM praneša Klientui, kad jis turi prieigą prie „Cloud Service“, kaip aprašyta TSD. TSD bus nurodyta, ar „Cloud Service“ bus atnaujinama automatiškai, naudojama nepertraukiamo naudojimo pagrindu ar nutraukiama laikotarpio pabaigoje.

Taikant automatinį atnaujinimą, jei Klientas mažiausiai prieš 90 dienų iki termino galiojimo pabaigos nepateikė prašymo raštu nebeatnaujinti, „Cloud Service“ bus automatiškai atnaujinta TSD nurodytam laikotarpiui.

Naudojant nuolat, „Cloud Service“ pasiekiamumas pratęsiamas kiekvieną mėnesį, kol Klientas prieš 90 dienų iki nutraukimo raštu pateiks prašymą nutraukti. Praėjus 90 dienų laikotarpiui, „Cloud Service“ bus pasiekama iki kalendorinio mėnesio pabaigos.

## 7. Įgalinimo programinė įranga

Ši „Cloud Service“ apima įgalinimo programinę įrangą, kurią galima naudoti tik kartu su Kliento naudojama „Cloud Service“ ir tik „Cloud Service“ naudojimo laikotarpiu.

## 8. Papildomos sąlygos

### 8.1 Bendrosios nuostatos

Klientas sutinka, kad spaudoje ar rinkodaros informacijoje IBM gali Klientą viešai vadinti „Cloud Services“ prenumeratoriumi.

### 8.2 Mobilųjų pranešimų specialiosios sąlygos

a. „IBM Watson Campaign Automation SMS International Long Code“ ir „IBM Watson Campaign Automation SMS Shared Short Code“

Bet kurio kito IBM Kliento veiksmai arba neveikimas bendrai naudojant tą patį kodą gali neigiamai paveikti kodo pasiekiamumą. IBM neatsako Klientui už Paslaugų, susijusių su bendrai naudojamu kodu, pertrūkius, atsiradusius dėl bet kurio kito IBM Kliento, vienu metu naudojančio bendrintą kodą, veiksmų arba neveiklumo.

b. „IBM Watson Campaign Automation SMS International Long Code“, „IBM Watson Campaign Automation SMS National Long Code“ ir „IBM Watson Campaign Automation SMS Dedicated Short Code“

Klientai, planuojantys vykdyti kampanijas „Competition“, privalo konfigūruoti savo kodą, o belaidžio ryšio operatorius privalo patvirtinti jo naudojimą konkurse / totalizatoriuje. Klientas privalo patvirtinti atitikimą kiekvienoje šalyje, kurioje bus rengiamas konkursas / totalizatorius.

c. „IBM Watson Campaign Automation SMS National Long Code“, „IBM Watson Campaign Automation SMS Dedicated Short Code“ ir „IBM Watson Campaign Automation SMS International Long Code“

IBM Kliento vardu įgis / perkels kodą, kurį Klientas jau gali turėti, ir pateiks patvirtinti ir aktyvinti / perkelti būtinus dokumentus, kad Klientas galėtų naudoti kodą su belaidžio ryšio operatoriais konkrečioje šalyje. IBM Kliento vardu teikia standartines kodo valdymo paslaugas, apimančias pranešimą ir apdoravimo kodo naujinimą Kliento vardu. Prieš vykdant kai kurias kampanijas belaidžio ryšio operatoriai gali apriboti arba pareikalauti papildomų patvirtinimų. Šias problemas IBM spręs kartu su Klientu ir belaidžio ryšio operatoriumi.

Paprastai belaidžio ryšio operatoriai aktyvina / perkelia kodą per 8–12 savaičių nuo to laiko, kai užpildyta (-os) aktyvinimo / perkėlimo forma (-os) buvo pateikta (-os) belaidžio ryšio operatoriumi.

Faktinis laikas gali skirtis ir priklausyti išskirtinai nuo belaidžio ryšio operatorių. Tiekimo laikotarpis pradedamas iš naujo, jeigu atnaujinimams yra reikalingos aktyvinimo / perkėlimo formos (-ų).

### 8.3 Pralaidimo mokesčiai

Kai kurie belaidžio ryšio operatoriai JAV taiko papildomus pralaidimo mokesčius už mobiliuosius prietaisus gaunamus pranešimus ir mobiliuosius prietaisus sukurtus pranešimus, siunčiamus per jų tinklą. Pralaidimo mokesčiai skiriasi, atsižvelgiant į belaidžio ryšio operatorių, be to, ne visi operatoriai taiko mokesčius už mobiliuosius prietaisus gautus ir sukurtus pranešimus. Be TSD nurodytos prenumeratos kainos, Klientas atsakingas už visus operatoriaus taikomus pralaidimo mokesčius. IBM gali išrašyti Klientui sąskaitą faktūrą už mobiliojo ryšio operatoriaus pritaikytus pralaidimo mokesčius.

Pralaidimo mokesčiai keičiami be išankstinio belaidžio ryšio operatorių įspėjimo. Gavęs sąskaitą faktūrą už pralaidimo mokesčius, Klientas gali paprašyti nurodyti esamus pralaidimo mokesčius ir gauti IBM apmokestintų pranešimų ataskaitą.

### 8.4 Gavėjų sąrašai

Klientas nenaudos „Cloud Service“ gavėjų sąrašų, į kuriuos įtraukti asmenys, nedavę sutikimo įtraukti juos į tokius sąrašus, kad gautų informaciją iš konkretaus Kliento, jei Klientas neturi verslo arba asmeninių ryšių su tokiais asmenimis. Visais atvejais aiškiai draudžiama naudoti sąrašus ir duomenis, kuriuos sugeneravo partnerių rinkodaros specialistai. Į kiekvieną pranešimą Klientas privalo įtraukti veikiančią atsisakymo mechanizmą.

### 8.5 Duomenų išsaugojimas

„Cloud Service“ bus pasiekiami konkretūs „Cloud Service“ duomenų elementai: pranešimai ir turinys, nenaudojamos arba neaktyvios duomenų bazės – 450 dienų, pranešimų siuntimo / gavimo istorija – 90 dienų („Duomenų saugojimo laikotarpis“). Pasibaigus Duomenų saugojimo laikotarpiui, šie duomenų elementai gali būti pašalinti iš IBM tinklo ir sistemų ir IBM bet kokiame atveju gali sunaikinti visas šių duomenų elementų kopijas ir visus kitus susijusius Kliento duomenis per 30 dienų po laikotarpio nutraukimo arba galiojimo pabaigos. Klientas saugos viso naudoti pateikto turinio, susijusio su „Cloud Service“, kopijas.

„IBM Watson Campaign Automation SMS“ paremta teikiama trečiosios šalies technologija arba ją apima ir anksčiau nurodyta išsaugojimo politika taikoma tik IBM apdorjamiems duomenų elementams ir nelaiduoja už trečiosios šalies tiekėjų išsaugojimo politiką. Toliau apibrėžta „Cloud Service“ IBM trečiosios šalies tiekėjų duomenų išsaugojimo politika:

- „mGage USA“ – visi pranešimai ir susiję duomenų elementai laikomi neribotą laiką, neatsižvelgiant į Kliento prašymus. Išsiųstų / gautų pranešimų istorija pasiekama dvylika (12) mėnesių nuo naujausios datos.
- „mGage India“ – visi pranešimai ir susiję duomenų elementai bus panaikinti terminio pabaigos datos kalendorinio mėnesio pabaigoje.

### 8.6 Versijos ne anglų kalba

Klientas supranta ir sutinka, kad pasiekiant ir naudojant bet kurią „Cloud Service“ versiją ne anglų kalba, ji gali būti paremta trečiosios šalies technologijos partnerio ar „translations.com“ funkcija, skirta išversti vartotojo sąsają. Kai naudojama „Cloud Service“ versija ne anglų kalba, verčiant vartotojo sąsają pagal Kliento poreikį, „Cloud Service“ vartotojo sąsaja per specialiai paskirtas „translations.com“ sistemas gali perduoti neužšifruotus Kliento duomenis ir bet kokį per „Cloud Service“ vartotojo sąsają pasiekiamą turinį.

### 8.7 Pranešimas apie trečiosios šalies kodą

Į „Cloud Service“ įtraukta toliau nurodyta programinė įranga, kurios negalima naudoti neteisėtais tikslais: „janrain4j\_1.1.0“, JSON, „JSON-lib-2.3“, JDK15, „flexjson“ ir „packtag“.

## 9. Kliento pareiškimai ir garantijos

### 9.1 Bendrosios nuostatos

Klientas pareiškia ir garantuoja, kad:

- a. turi ir suteikia visas licencijas ir teisę IBM pasiekti ir naudoti „Bitly“ paskyrą jo vardu, kad galėtų palaikyti URL trumpinimą ir sekimą;
- b. Kliento naudojamuose siuntimo sąrašuose nebus jokių asmenų, kurie iš anksto nesuteikė aiškaus raštiško leidimo ir sutikimo, kad juos įtrauktų į tokį sąrašą informacijos gavimo tikslais;

- c. Kliento naudojamuose siuntimo sąrašuose nebus jokių telefono numerių, priklausančių arba naudojamų asmenų, kurie iš anksto nesuteikė aiškaus raštiško leidimo ir sutikimo, kad juos įtrauktų į tokį sąrašą SMS pranešimų gavimo tikslais;
- d. visuose Kliento pranešimuose įtrauktas veikiantis atsakymo mechanizmas;
- e. kiekvienas pranešimo, kurį Klientas perduoda, nukreipia ar kitu būdu nulemia jo siuntimą, gavėjas iš anksto suteikė aiškų raštišką ar kitokį sutikimą gauti pranešimus pagal visus taikomus statutus, įstatymus ir reglamentus, pramonės šakos gaires ir taikomus kampanijos paraiškos formos įsipareigojimus, prisiimtus parengimo procese; ir
- f. jo „Cloud Service“ naudojimas atitinka visas taikomas taisykles, reglamentus, direktyvas, pareiškimus ir praktikos kodeksus, susijusius su „Cloud Service“ naudojimu (pvz., Telefono vartotojų apsaugos aktas, Mobiliosios rinkodaros asociacijos vartotojų geriausios praktikos gairės, Mobiliojo ryšio telekomunikacijų ir interneto asociacijos (CTIA) gairės ir sutartys, taip pat telefono ryšio operatoriaus turinio ir naudojimo standartai (pagal pareikalavimą).

Klientas gins (IBM nuožiūra) arba atlygins ir apsaugos IBM nuo bet kokių pareiškimų ir (arba) nuostolių, kurie (kyla arba yra susiję) dėl (i) Kliento „Cloud Service“ naudojimo, (ii) Kliento šio skyriaus sąlygų pažeidimo arba (iii) bet kokio Kliento pranešimų gavėjo ar bet kurios kitos trečiosios šalies, teigiančios arba darančios prielaidos, kad Klientas yra IBM agentas, viršininkas, dalininkas, partneris, filialas, atstovas, darbuotojas, darbdavys arba patikėtinis.

IBM suteiks Klientui (Kliento sąskaita) informaciją ir pagalbą, pagrįstai reikalingą pareiškimui apginti. Joks tyrimas (klaidingas ar kitoks) ar IBM tyrimo nevykdymas neapribos ir neturės jokios įtakos IBM teisei arba galimybei gauti visišką atleidimą nuo atsakomybės Klientui.

## 9.2 Informacija ir nepriklausomumas

Ko IBM nedaro:

- a. neleidžia Klientui pasiekti informacijos ir sistemų, kurias paprastai kontroliuoja išimtinai tik IBM;
- b. neperžiūri ir nepatvirtina Kliento pranešimų turinio;
- c. nepateikia Klientui siuntimo sąrašų, klientų sąrašų, telefono numerių ir jokios kitos informacijos, susijusios su faktiniais arba potencialiais Kliento pranešimų gavėjais;
- d. netiria telefono numerių, kad nustatytų jų nuosavybę, naudojimą ir galiojimą;
- e. neskambina telefono numeriais; ir (f) nestebi, ar Klientas laikosi taikomų statutų, įstatymų ir reglamentų, pramonės šakos gairių ir taikomų kampanijos paraiškos formos įsipareigojimų, prisiimtų parengimo procese.

Klientas neleidžia IBM:

- a. pasiekti informacijos ir sistemų, kurias paprastai kontroliuoja išimtinai tik Klientas;
- b. patvirtinti Kliento pranešimų turinio;
- c. peržiūrėti ar patvirtinti jokių siuntimo sąrašų, klientų sąrašų, telefono numerių ir jokios kitos informacijos, susijusios su faktiniais arba potencialiais Kliento pranešimų gavėjais; ir

tirti telefono numerių, kad nustatytų jų nuosavybę, naudojimą ir galiojimą.

## 9.3 „mGage India“ atsakomybės už turinį sutartis

Jeigu SMS pranešimai siunčiami naudojant „mGage India“ šliuzą, Klientas privalo sudaryti atskirą Atsakomybės už turinį sutartį tiesiogiai su „mGage India“. Klientas gaus šios sutarties kopiją, o „mGage India“ susisieks dėl tolesnių veiksmų.